



Les proverbs:

الأمثال :

- Un proverbe est une formule langagière de portée générale contenant une morale, une expression de sagesse populaire ou une vérité d'expérience que l'on juge utile de rappeler.
- Ex: Ne faites rien dans la colère : hissez-vous les voiles dans une tempête ?

• لا تفعل شيئاً في حالة الغضب: هل ترفع الأشرعة في العاصفة؟

EXERCICE:

1. Étendez vos pieds dans l'alignement de votre tapis et accrochez votre sac à portée de main.
2. Apprenez à obéir avant de commencer à donner des ordres.
3. L'homme révèle ses racines à travers ses branches.
4. Ce que fait la main droite, la main gauche n'a pas à le savoir.
5. Ce que vous ne voulez pas que votre ennemi sache, ne le dites pas à votre ami.
6. Ceux qui mentent finissent par croire leurs propres mensonges.

7. Si les montagnes changent de place ; Les hommes changeront de caractère.
8. L'optimiste regarde la rose et ne voit pas les épines. Le pessimiste regarde les épines mais ne voit pas la rose.
9. La fatigue est la ruine du corps, l'anxiété est la faucille de l'âme.
10. Le chas de l'aiguille est assez grand pour deux personnes. Le monde est trop étroit pour deux ennemis.
11. Il vaut mieux se battre avec sa chance qu'avec son épée ou ses chameaux.
12. Ne faites rien dans la colère : hissez-vous les voiles dans une tempête ?
13. Ne sous-estimez pas un petit péché, car les montagnes sont de petits cailloux.
14. Celui qui veut faire quelque chose trouve un moyen, et celui qui ne veut pas faire quelque chose trouve une excuse.
15. Si vous voyez les crocs d'un lion saillants, ne pensez pas que le lion sourit.

La traduction :

1. مد قدميك بما يتناسب مع سجادتك وعلق حقيبتك حيث يمكن أن تصل يدك.
2. تعلم أن تطيع قبل أن تبدأ في إعطاء الأوامر.
3. يكشف الإنسان جذوره من خلال فروعه.
4. ما تفعله اليد اليمنى ، ليس من الضروري أن تعرفه اليد اليسرى.
5. ما لا تريد أن يعرفه عدوك ، لا تخبره صديقك.
6. أولئك الذين يكذبون ينتهي بهم الأمر إلى تصديق أكاذيبهم.
7. اذا غيرت الجبال أماكنها؛ فستغير الرجال شخصيتهم.
8. المتفائل ينظر إلى الوردية ولا يرى الأشواك. المتشائم ينظر إلى الأشواك ولا يرى الوردية.
9. التعب هو خراب الجسد والقلق منجل الروح.
10. عين الإبرة كبيرة بما يكفي لشخصين. والعالم ضيق جدا لعدوين.
11. من الأفضل أن تقاتل بحظك من أن تقاتل بسيفك أو بجمالك.
12. لا تفعل أي شيء في حالة الغضب: هل ترفع الأشرعة في العاصفة؟
13. لا تستهن بالذنب الصغير، لأن الجبال من الحصى الصغيرة.
14. من يريد أن يفعل شيئاً يجد طريقاً، ومن لا يريد أن يفعل شيئاً يجد عذراً.
15. اذا رأيت أنياب الليث بارزة فلا تظن ان الليث يبتسم.